

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Stadtrat führte seine 16. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Montag, dem 10.08.2020 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Wolfen, Rathausplatz 1, Rathaus, Ratssaal von 19:30 Uhr bis 19:55 Uhr durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

###### Vorsitz

Herr Henning Dornack

Erste Stellvertretende Vorsitzende

###### Oberbürgermeister

Herr Armin Schenk

###### Mitglied

Herr Detlef Pasbrig  
Herr Daniel Backes  
Frau Diana Bäse  
Herr Matthias Berger  
Herr Michael Bock  
Herr Stephan Faßauer  
Frau Sabine Griebisch  
Herr Dr. Joachim Gülland  
Herr Christian Hennicke  
Herr Siegmund Herrmann  
Herr Ralf Kalisch  
Herr Bernd Kosmehl  
Herr Jörg Lieder  
Frau Lisa Müller  
Herr Uwe Müller  
Herr Hans-Jürgen Präbler  
Herr Daniel Roi  
Frau Julia Roye  
Herr Marko Roye  
Herr Peter Schenk  
Herr Dr. Horst Sendner  
Frau Birgit Todorovic  
Herr Dr. Holger Welsch  
Herr Kay-Uwe Ziegler

###### Ortsbürgermeister/in

Ortschaft Bitterfeld  
Ortschaft Holzweißig  
Ortschaft Reuden an der Fuhne

Mitglieder des Jugendbeirates

Herr Patrick Brehme

Mitarbeiter der Verwaltung

Frau Carolin Herrmann  
Frau Bernhild Neumann  
Herr Marcel Urban  
Herr Dirk Weber

SB Stab Öffentlichkeitsarbeit/Marketing  
SBL Recht  
Persönlicher Referent  
SBL Beteiligungen

**abwesend:**

Vorsitz

Frau Dagmar Zoschke

Mitglied

Frau Amy-Marie Bock  
Herr Uwe Bruchmüller  
Herr Mirko Claus  
Herr Klaus-Ari Gatter  
Herr Christian Heßler  
Herr Klaus-Dieter Kohlmann  
Herr Lothar Koppe  
Herr André Krillwitz  
Herr Dieter Krillwitz  
Herr Hans-Christian Quilitzsch  
Herr Enrico Stammer  
Herr Jens Tetzlaff  
Frau Annett Westphal

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Montag, den 10.08.2020, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.

Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

### Bestätigte Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Stadtrates und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
2.1	Abstimmung über die Niederschrift der letzten Sitzung des Stadtrates vom 15.07.2020	
2.2	Zustimmung zur überplanmäßigen Auszahlung für die Baumaßnahme Dorfstraße im Ortsteil Reuden an der Fuhne	<b>Beschlussantrag 124-2020 (B)</b>
3	Bericht des Oberbürgermeisters über wichtige Stadtangelegenheiten und getroffene Eilentscheidungen sowie Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse, sofern nicht das öffentliche Wohl oder berechnigte Interessen Einzelner entgegenstehen	
4	Einwohnerfragestunde	
5	Zustimmung zur überplanmäßigen Auszahlung für die Baumaßnahme Mühlstr., Abschnitt 2.3, OT Stadt Bitterfeld	<b>Beschlussantrag 123-2020</b>
6	Mitteilungen, Berichte, Anfragen	
7	Schließung des öffentlichen Teils	

#### II. Nicht öffentlicher Teil

8	Vergabe der Bauleistungen zum grundhaften Ausbau der Mühlstraße, Abschnitt 2.3, im OT Stadt Bitterfeld	<b>Beschlussantrag 116-2020</b>
9	Mitteilungen, Berichte, Anfragen	
10	Schließung des nicht öffentlichen Teils	

Punkt der Tagesordnung	<b>Verhandlungsniederschrift und Beschluss</b>	
<b>I. Öffentlicher Teil</b>		
<b>zu 1</b>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Stadtrates und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Der <b>Erste stellvertretende Vorsitzende des Stadtrates, Herr Dornack</b>, eröffnet die 16. Sitzung des Stadtrates und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungsgemäße Einberufung fest und teilt mit, dass zu Beginn 25 stimmberechtigte Mitglieder und der Oberbürgermeister, Herr Schenk, anwesend sind. Somit ist die Beschlussfähigkeit gegeben.</p>	
<b>zu 2</b>	<p><b>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Der <b>Erste stellvertretende Vorsitzende des Stadtrates, Herr Dornack</b>, teilt mit, dass der Tagesordnungspunkt 3 (Abstimmung über die Niederschrift vom 15.07.2020) von der Tagesordnung kommt.</p> <p>Der <b>Oberbürgermeister</b> bezieht sich auf den Beschlussantrag 124-2020 (B), verweist auf die im Stadtentwicklungs-, Bau- und Vergabeausschuss vorgenommene Vertagung und zieht den Beschlussantrag aus diesen Gründen zurück.</p> <p>Nachdem keine weiteren Änderungsanträge festgestellt werden, lässt <b>Herr Dornack</b> über die so geänderte TO abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig mit Änderungen beschlossen</p>	<p>Ja 26 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<b>zu 2.1</b>	<p><b>Abstimmung über die Niederschrift der letzten Sitzung des Stadtrates vom 15.07.2020</b></p> <p style="text-align: right;">von der Tagesordnung genommen</p>	
<b>zu 2.2</b>	<p><b>Zustimmung zur überplanmäßigen Auszahlung für die Baumaßnahme Dorfstraße im Ortsteil Reuden an der Fuhne</b></p> <p style="text-align: right;">vom Einreicher zurückgezogen</p>	<b>Beschlussantrag 124-2020 (B)</b>
<b>zu 3</b>	<p><b>Bericht des Oberbürgermeisters über wichtige Stadtangelegenheiten und getroffene Eilentscheidungen sowie Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse, sofern nicht das öffentliche Wohl oder berechnigte Interessen Einzelner entgegenstehen</b></p> <p>Der <b>Oberbürgermeister</b> teilt Folgendes mit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Stadt Bitterfeld-Wolfen hatte mit Schreiben vom 1. März beim Ministerium der Finanzen des Landes Sachsen-Anhalt eine Bedarfszuweisung nach § 17 des Finanzausgleichsgesetzes LSA zum Ausgleich des Fehlbetrages aus dem Jahr 2013 beantragt. Mit Bescheid vom 20. Juli 2020, eingegangen in der Stadt Bitterfeld-Wolfen am 24. Juli 2020, wurde durch das Ministerium der Finanzen eine Bedarfszuweisung in Höhe von 1.030.991,00 EUR bewilligt. Dies entspricht einer Deckungsquote von 45 %.</li> </ul> <p>Nach dem Ablauf der Rechtsbehelfsbelehrung erfolgt die Auszahlung des Betrages. Die Bewilligung ist mit der Auflage verbunden, die Haushaltskonsolidierung weiter voranzutreiben. Hierzu werden in der</p>	

	<p>Begründung Sachverhalte benannt, für die das Ministerium der Finanzen weiterhin erhebliches Konsolidierungspotential sieht. Der Bescheid ist mit einem Widerrufsvorbehalt versehen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Der Oberbürgermeister führte am 10.08.2020 mit einer Vertreterin der ver.di sowie mit den Betriebsratsmitgliedern des Real Einkaufsmarktes im Ortsteil Bitterfeld ein Gespräch bei dem er folgende Punkte darlegte:<ul style="list-style-type: none"><li>- bisher sind alle Bemühungen der Stadtverwaltung Bitterfeld-Wolfen, den Kontakt bzw. ein Gespräch mit den jetzigen Eigentümern des Marktes zu führen, nicht erfolgreich verlaufen</li><li>- die Bemühungen werden intensiviert</li><li>- in den nächsten Tagen laufen Gespräche mit potentiellen Nachnutzern für diese Immobilie</li><li>- es ist nicht bekannt, ob der jetzige Eigentümer zu einer Nachnutzung steht</li></ul></li><li>• Die 2. Kunst- und Kulturwoche findet vom 11. – 20. September 2020, unter Einhaltung aller Hygieneregeln aufgrund der Corona-Pandemie, statt. Bei einzelnen Veranstaltungen werden aus diesem Grund Zugangsbeschränkungen vorgenommen.</li><li>• Bezüglich des Kinos im Ortsteil Wolfen wurde der Eigentümer am 16.07.2020 angeschrieben und sollte die Finanzierung und den Zeitrahmen für sein neues Konzept bis zum 31.07.2020 darlegen. Die Frist ist ohne Rückmeldung verstrichen. Am 16.07.2020 erfolgte eine erneute schriftliche Nachfrage beim Landrat hinsichtlich der Notwendigkeit des bauordnungsrechtlichen Einschreitens des Landkreises. Die Stadtverwaltung hat am 28.07.2020 eine Rückantwort vom Landkreis erhalten. Weder aus bauordnungsrechtlicher noch aus denkmalrechtlicher Sicht begründet der aktuelle Zustand des Gebäudes ein notwendiges Einschreiten des Landkreises, da keine Gefahr für die öffentliche Sicherheit und Ordnung, noch eine Beeinträchtigung der Denkmalwertigkeit oder Denkmalwürdigkeit gegeben ist. Es wurde hausintern geprüft, welche Aufgabenstellung für eine externe rechtliche Beratung vorzusehen ist. Die rechtliche Begleitung beinhaltet die Erstellung eines kompletten Sanierungsgutachtens. Somit werden auch alle Kosten, die für die Stadt Bitterfeld-Wolfen anfallen, erfasst.</li></ul> <p>Abschließend informiert der <b>Oberbürgermeister</b> über wichtige Stadtangelegenheiten und die in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse (Anlage 1).</p>	
zu 4	<b>Einwohnerfragestunde</b>  Es erfolgen keine Wortmeldungen.	
zu 5	<b>Zustimmung zur überplanmäßigen Auszahlung für die Baumaßnahme Mühlstr., Abschnitt 2.3, OT Stadt Bitterfeld</b>  <b>Herr Guffler</b> erläutert den Beschlussantrag und teilt mit, dass sich der Betrag auf 70.000 EUR reduziert hat.  Der <b>Erste stellvertretende Vorsitzende des Stadtrates</b> stellt keine Wortmeldungen fest und ruft zur Beschlussfassung auf.	<b>Beschlussantrag 123-2020</b>

	<p><i>Beschluss:</i> Der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen erteilt der überplanmäßigen Auszahlung zur Deckung der in 2020 anfallenden Mehrkosten beim grundhaften Ausbau der Mühlstraße, Abschnitt 2.3, im OT Stadt Bitterfeld in Höhe von 70.000,00 € seine Zustimmung. Die Deckung erfolgt aus der Bedarfszuweisung.</p>	<p>Ja 25 Nein 1 Enthaltung 0</p>
<p><b>zu 6</b></p>	<p><b>Mitteilungen, Berichte, Anfragen</b></p> <p><b>Stadtrat Roi</b> bezieht sich auf die Stellungnahme zum Beschlussantrag 114-2020, die im heutigen Stadtentwicklungs-, Bau- und Vergabeausschuss ausgeteilt wurde. Er möchte wissen, ob dies die Antwort zur Prüfung zu dem Beschluss ist. <i>Redaktionelle Anmerkung: Das Dokument wurde u.a. bereits zur Stadtratssitzung am 15.07.2020 im Rahmen der Behandlung des Beschlussantrages 114-2020 an alle Stadtratsmitglieder verteilt. Die nochmalige Verteilung erfolgte versehentlich und stellt nicht das Prüfergebnis dar.</i></p> <p><b>Stadtrat Roi</b> geht auf die Sitzung des ROVB-Ausschusses vom 07.07.2020 ein, in der die Bitte geäußert wurde, bezüglich der Risikoanalyse eine gemeinsame Sitzung der Ausschüsse HFA und ROVB durchzuführen. Wie ist dazu der aktuelle Stand? <i>Redaktioneller Hinweis aus dem Ordnungsamt: Zurzeit werden die Hinweise aus der AG Feuerwehr sowie aus der fachlichen Stellungnahme des Landkreises geprüft, um diese soweit begründet bereits in die Risikoanalyse und Bedarfsplanung (Dokument) einfließen zu lassen. Abgestimmt wurde mit dem Landkreis eine erneute fachliche Prüfung nach Vorlage des überarbeiteten Dokumentes. Nach diesen Vorbereitungsarbeiten werden die Gremiensitzungen, so auch die gemeinsame Sitzung HFA und ROVB bis hin zum Stadtrat vorbereitet.</i></p> <p><b>Stadtrat Roi</b> bittet um Bereitstellung der fachaufsichtlichen Stellungnahme des Landkreises zum Entwurf der Risikoanalyse der Stadt Bitterfeld-Wolfen. <b>Der Oberbürgermeister</b> sichert die Bereitstellung für die Fraktionsvorsitzenden zu.</p> <p><b>Stadträtin Griebisch</b> bedauert, dass sie die Antwort zu ihrer Anfrage vom 25.09.2019 bezüglich des Ausbaues der Stadtinformation im Rathaus im Ortsteil Stadt Bitterfeld aus der Presse erfahren hat. <i>Redaktionelle Anmerkung: Die Beantwortung der Anfrage erfolgte mit Schreiben des Oberbürgermeisters vom 13.08.2020 (siehe Anlage 6 der Niederschrift des Stadtrates vom 15.07.2020).</i></p> <p><i>Stadträtin Griebisch verlässt die Sitzung; somit sind 24 Stimmberechtigte und der Oberbürgermeister anwesend.</i></p>	
<p><b>zu 7</b></p>	<p><b>Schließung des öffentlichen Teils</b></p> <p>Der <b>Erste stellvertretende Vorsitzende</b> schließt den öffentlichen Teil der Sitzung und stellt die Nichtöffentlichkeit her.</p>	

Henning Dornack  
Erste stellvertretende Vorsitzende

Julia-C. Heßler  
Protokollantin